



GABRIEL KNIGHT 3™

 **SIERRA™**

Sommaire

INSTALLATION	2
LANCER LE JEU	2
MENU PRINCIPAL	2
JOUER	3
CRENEAUX HORAIRES	3
MOUVEMENTS CAMERA	3
MOUVEMENTS DES PERSONNAGES	5
RACCOURCIS CLAVIER	6
SUPPORT TECHNIQUE	7
NOTES	14

Installation

1. Lancez Windows 95/98/NT/2000.
2. Insérez le CD 1 de « Gabriel Knight : Enigme en pays cathare » dans votre lecteur de CD-ROM. Si le mode d'exécution automatique (autoplay) est désactivé, cliquez sur le bouton Démarrer et sélectionnez [Exécuter].
3. Saisissez « D:\SETUP » et appuyez sur [ENTREE]. (Si votre CD-ROM ne s'appelle pas « D : » substituez une autre lettre à celle-ci).

Lancer le jeu

MENU PRINCIPAL

Cliquez sur **introduction** afin de voir la séquence d'ouverture. Une fois que la séquence cinématique commence, vous pouvez en sortir en appuyant sur [Echap].

Cliquez sur **Jouer** afin de commencer à jouer.

Cliquez sur **Restaurer** pour aller à l'écran de chargement des parties précédentes. Pour restaurer une partie, choisissez dans la liste la partie que vous souhaitez rétablir et cliquez dessus. Cliquez ensuite sur « Restaurer » en haut à droite de l'écran. Pour sortir de

cet écran sans restaurer une partie, cliquez sur **Sortir**. Cliquez sur **Sortir** et sur **Quitter** afin de quitter la partie.

Jouer

Les créneaux horaires

Le jeu est divisé en « créneaux horaires ». Pour chaque créneau horaire, certaines actions sont requises, une fois que toutes ces actions sont accomplies, vous avancerez au créneau horaire suivant. Ces actions peuvent varier, allant de dialogues avec un personnage sur un sujet en particulier, à la récupération d'un objet. Par exemple, le premier créneau horaire correspond au Jour 1, de 10h00 à midi. C'est à dire que lorsque vous êtes dans celui-ci, toutes les actions vont avoir lieu dans « l'univers du jeu » entre 10h00 et midi. Ce qui ne VEUT PAS DIRE que vous disposez de deux heures effectives pour finir le créneau horaire en question. Voir la section « stratégie » pour apprendre à explorer un créneau horaire.

Mouvements de Caméra

Souris

La souris est le moyen le plus simple de déplacer la





caméra. Pour ce faire, cliquez et maintenez le bouton gauche de la souris en la faisant glisser. Faites-la glisser de gauche à droite et la caméra se déplacera de la même façon. Faire glisser la souris en avant et en arrière fera avancer ou reculer la caméra dans la pièce. Si vous maintenez la touche [Shift] et cliquez sur la souris tout en la faisant glisser, la caméra basculera vers le sol ou le plafond. Pour la redresser, appuyez sur la [barre d'espace]. En maintenant les deux boutons appuyés (ou le bouton de gauche et la touche [Control]) et en faisant glisser la souris, vous pouvez déplacer la caméra verticalement vers le haut et le bas ou vers la gauche et la droite.

Clavier

Pour déplacer la caméra grâce au clavier, utilisez les touches de direction. Avec les flèches gauche et droite, la caméra partira vers la gauche et la droite. Les flèches haut et bas la feront déplacer en avant et en arrière dans la pièce. Si vous maintenez la touche [Shift] tout en appuyant sur les flèches haut et bas, vous pourrez basculer la caméra vers le sol ou le plafond. Pour la redresser, appuyez sur la [barre d'espace]. Si vous maintenez la touche [Control]

tout en utilisant les flèches haut et bas, la caméra montera ou descendra dans la pièce. La touche [Control] maintenue en même temps que les flèches gauche et droite, déplacent la caméra vers la gauche et la droite.

Caméra d'inspection

Pour un gros plan rapide sur un objet, cliquez dessus avec le bouton gauche de la souris et choisissez l'action « Examiner » qui est représentée par une loupe se plaçant toujours à l'extrême gauche du sélecteur d'action. Vous pouvez aussi cliquer sur l'objet en maintenant la touche [Control] appuyée pour (basculer entre) examiner/arrêter d'examiner. Une fois en gros plan, vous pouvez déplacer la caméra depuis cet endroit ou quitter Examiner en cliquant avec le bouton gauche de la souris sur le même objet tout en choisissant l'icône « Arrêter d'examiner » (une loupe avec une flèche de sortie). Cette action va remettre la caméra à sa position précédente. Notez que si vous êtes dans un mauvais angle de vue, la [barre d'espace] vous permet de redresser la caméra. Les caméras d'examen sont très pratiques pour les ordinateurs lents parce qu'elles vous permettent de parcourir une grande distance rapidement et ce, en allant examiner un objet qui se trouve de l'autre côté de la pièce.

Mouvements des personnages

Pour déplacer Gabriel ou Grace, cliquez avec le bouton gauche de la souris sur le sol dans la direction que vous souhaitez.

Raccourcis clavier



[i] : ouvre et referme l'écran d'inventaire.



[Espace] : redresse la caméra à la hauteur définie par défaut.



[Echap] : permet de passer l'action en cours. (Si Gabriel ou Grace sont en train de marcher, cette touche les fera passer directement à la fin de leur parcours. S'il s'agit d'un dialogue, elle permet d'arriver directement à la fin de la discussion sur un sujet donné. Si vous êtes dans une séquence cinématique, elle vous fera aller directement à la fin de la séquence.)



[alt-F4] : permet de quitter la partie en cours.



[p] ou la touche [PAUSE] : permet de faire une pause et de reprendre la partie (pratique en cas de pause café).



[F5] : sauvegarde rapide



[F6] : chargement rapide



[F11] : capture d'écran

SUPPORT TECHNIQUE

Si vous rencontrez un problème lors de l'installation ou au cours du jeu, un service technique est là pour vous aider.
Ce support technique peut :

- vous aider à configurer correctement votre machine pour lancer le jeu
- vous aider à résoudre les problèmes de compatibilité entre votre matériel et ce logiciel
- vous informer des éventuelles mises à jour disponibles pour ce programme

Avant de nous téléphoner, assurez-vous :

- d'avoir lu le fichier Readme (ou Lisez-moi) qui se trouve sur le CD d'installation du jeu. Vous y trouverez peut-être la réponse à votre problème en quelques secondes.
- de connaître la configuration de votre machine (type de processeur, marque de la carte son, du lecteur de CD ROM, de la carte vidéo, mémoire...)
- d'avoir noté les éventuels messages d'erreur apparus sur votre écran.

Vous pouvez désormais contacter notre service technique automatisé **24h sur 24, 7 jours sur 7 au :**

(00 33) 01 46 01 46 50

Pour **le prix d'une communication normale**, ce service vous présente les problèmes les plus fréquemment rencontrés, ainsi que les moyens d'y remédier. Conçu par nos meilleurs experts, il est clair et simple d'utilisation. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question dans notre système expert, vous serez mis en contact avec un de nos techniciens, présents du lundi au jeudi de 10h à 19h et le vendredi de 10h à 18h.

Attention : aucune astuce de jeux ne sera communiquée par le support technique

SERVICE CONSOMMATEURS

Vous souhaitez en savoir plus sur nos CD ROM éducatifs, de jeux, de vie pratique ?

- 1 seul numéro : (00 33) 01 46 01 48 53
- 1 adresse postale : Havas Interactive Europe - Service consommateurs
9-11 rue Jeanne Braconnier - 92366 Meudon la Forêt cedex
- 1 adresse e-mail : infoconso@sierra.fr
- 1 adresse Internet : www.sierra.fr. Une mine d'informations sur tous nos produits, un catalogue complet et actualisé, un espace rencontres pour dialoguer avec d'autres utilisateurs.

SITE INTERNET

Vous pouvez retrouver la plupart des services du support technique, télécharger un patch ou nous contacter par e-mail. Connectez-vous sur notre site à l'adresse suivante :

<http://www.sierra.fr>

INDICES ET SOLUTIONS

Si vous êtes bloqués et désirez un indice sur le jeu, vous pouvez contacter notre serveur vocal d'indices au :

08 36 68 46 50

Ce service fonctionne **24h /24 et 7j /7**. Il n'est accessible que de la France Métropolitaine.
(2,23 F la minute, tarif en vigueur au 1^{er} juillet 1996)

SI VOUS DESIREZ NOUS ECRIRE

Vous pouvez également nous envoyer vos commentaires et suggestions à l'adresse suivante :

HAVAS INTERACTIVE EUROPE

Parc Tertiaire de Meudon

9-11 rue Jeanne Braconnier

92366 MEUDON LA FORET CEDEX

Envoyez vos problèmes techniques à l'attention du SERVICE TECHNIQUE, vos demandes d'informations à l'attention du SERVICE CONSOMMATEURS.

Quand un CD vous semble défectueux, contactez notre service technique. Si un technicien vous y invite, envoyez alors le CD, sans sa boîte ni ses manuels, à l'attention du service ECHANGES.



**Retournez au plus vite votre bon de garantie
pour bénéficier de tous les avantages HAVAS INTERACTIVE.**



1 • 1 numéro gratuit de Multimédia News* : notre magazine trimestriel pour tout savoir de l'actualité CD-ROM

2 • Une assistance technique gratuite :

Un serveur vocal est à votre disposition **5j/7 au (00 33) 01 46 01 46 50.**

Un technicien peut répondre à vos questions techniques **5j/7 du lundi au vendredi de 10 H à 19 H**

3 • La garantie contre tout défaut éventuel :

Tout disque défectueux vous sera échangé **jusqu'à 90 jours** après l'achat.

**Numéro gratuit non cumulable avec l'offre d'abonnement à Multimédia News*

NOM :

Prénom :

Adresse :

Ville : **Code postal :**

Pays : **Date de naissance :**

e-mail :

Si vous ne souhaitez pas recevoir de propositions commerciales cochez la case ci-contre ☐

Merci de cocher la case correspondante

Système : **Périphérique :** **Accès Internet :**

PC Win95 ☐ PC Win98 ☐ Mac ☐ Imprimante ☐ Modem ☐ oui ☐ non ☐

Votre achat : **Date d'achat :**

Produit acheté :

Merci d'indiquer le titre complet

n° du code barres

Nom du magasin :

Ville :

Code postal :

Renvoyez vite votre carte de garantie pour bénéficier des avantages Havas Interactive !

Placez
un timbre
ici

Havas Interactive Europe

9 - 11, rue Jeanne Braconnier

92366 MEUDON-LA-FORÊT CEDEX



GARANTIE

Licence Utilisateur Final

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CET ACCORD DE LICENCE AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER CE LOGICIEL. EN UTILISANT CE LOGICIEL, VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DE CET ACCORD DE LICENCE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES DE CET ACCORD, VOUS NE DEVEZ NI INSTALLER NI UTILISER CE LOGICIEL.

Chacune des sociétés du groupe Sierra On-Line, Inc., est dénommée "Sierra" dans les paragraphes suivants.

Ce logiciel, ses graphismes, musiques et tout autre élément manuscrit ou on-line inclus avec le programme en contradiction avec cet Accord de Licence est expressément interdite.

1-Limites de l'Accord de Licence :

Sierra ne vous autorise à installer et utiliser ce logiciel que sur un seul ordinateur.

Vous utilisez ce logiciel sous licence, mais le programme ne vous est en aucun cas vendu.

Cette licence ne vous confère aucun droit de propriété dudit programme. Il ne vous confère aucun droit de propriété dudit programme.

2-Propriété :

Tous les droits de propriétés matérielle et intellectuelle concernant le logiciel (comprenant, non exhaustivement les titres, les codes sources programmes, les objets, les thèmes, les personnages, les noms des personnages, les histoires, les dialogues, les phrases d'accroche, les lieux, les concepts, les visuels, les animations, les sons, la musique, les effets audiovisuels, les méthodes de travail, les droits moraux, toute documentation annexe) sont la propriété de Sierra et de ceux qui vous accordent cette licence. Le logiciel et le manuel sont protégés au titre des lois américaines sur le copyright ainsi que les lois internationales et nationales sur le droit d'auteur. Tous droits réservés. Ils ne peuvent, en tout ou partie, être copiés, photocopiés, reproduits, traduits ou transposés sous forme électronique ou informatique, quelle qu'elle soit sans accord préalable, par écrit, de Sierra. Ce programme contient des éléments sous licence et Sierra s'engage à protéger les droits des personnes lui ayant concédé ces licences en cas de violation de l'Accord.

3-Responsabilité du consommateur final :

A. Vous ne pouvez pas : (1) copier (sauf dans le cas d'une copie de sauvegarde), distribuer, louer, céder ou octroyer une licence de tout ou partie de ce logiciel ; (2) modifier les codes sources ou créer un produit dérivé de ce logiciel ; (3) transférer ce logiciel sur un réseau, sur une ligne téléphonique, ou par tout autre moyen électronique, sauf dans le cas d'une partie multiprocesseur sur un réseau ; (4) décompiler ou désassembler ce logiciel sans l'accord préalable écrit de Sierra.

B. Ce logiciel est vendu en tant qu'un seul et unique produit. Ses composants ne peuvent être vendus séparément.

C. Vous êtes autorisé à utiliser ce logiciel pour votre usage personnel, mais vous ne pouvez en aucun cas :

(i) Vendre, copier ou diffuser des copies de tout ou partie du logiciel, louer ou octroyer une licence du logiciel sans le consentement préalable écrit de Sierra.

(ii) Exploiter tout ou partie du logiciel dans un but commercial, y compris mais non exhaustivement l'utilisation dans un Cyber Café, salle de jeu en réseau et autre lieu public où les ordinateurs sont en libre service. Sierra peut vous proposer un Accord de Licence spécial pouvant vous permettre un tel usage. Contactez Sierra pour plus de détails.

(iii) Utiliser ou autoriser une tierce personne à utiliser l'Éditeur et les autres éléments inclus sur le logiciel dans un but commercial y compris mais non exhaustivement la distribution des éléments annexes seuls ou avec un autre produit par le biais de quelque circuit de distribution que ce soit y compris mais non exhaustivement les revendeurs et la distribution on-line sans le consentement préalable écrit de Sierra.

(iv) Être hôte ou fournir des services de match ou d'affrontement pour le Programme ou émuler ou re-diriger le protocole de communication utilisé par Sierra dans la partie réseau du Programme par émulation de protocole, "tunneling", modification ou ajout de composants au Programme, utilisation de programmes utilitaires ou de toute autre technique connue à ce jour ou développée dans l'avenir dans quelque but que ce soit, y compris, mais non limité à ce domaine, pour le jeu en réseau par Internet, le jeu en réseau en utilisant des réseaux de jeu commerciaux ou non-commerciaux ou comme partie d'un agrégat de réseaux sans le consentement préliminaire et écrit de Sierra.

4-Transfert du logiciel :

Si vous transmettez ce logiciel, vous devez transférer tous ses composants, y compris sa documentation, et effacer toutes les copies qui restent sur votre équipement informatique. Votre licence prend fin automatiquement dès lors que vous transmettez ce logiciel.

5-Fin de l'accord de licence :

L'Accord de Licence est effectif jusqu'à ce qu'il prenne fin. L'accord de licence peut prendre fin à tout moment si vous détruisez le logiciel et les éléments qui l'accompagnent. Sierra peut choisir de mettre fin à cet Accord de Licence à tout moment si vous ne vous pliez pas aux conditions et termes de l'accord. Dans ce cas, vous devrez détruire le logiciel et les éléments annexes.

6-Contrôle des exportations :

Le logiciel ne doit pas être exporté, téléchargé ou envoyé vers des pays ou des résidents des pays avec lesquels les Etats-Unis appliquent une politique d'embargo ou laquelle du Treasury Department's List of Specially Designated Nationals of the U.S. Commerce Department's Table of Denial Orders. En installant ce logiciel, vous reconnaissez n'appartenir ou n'être sous le contrôle d'aucun de ces pays ou de cette liste.

7-Limites de la garantie :

Sierra ne reconnaît aucune garantie pour le logiciel, l'éditeur et le ou les manuel(s). Le logiciel, l'éditeur et le ou les manuel(s) sont fournis en l'état sans garantie d'aucune sorte y compris mais non exhaustivement la garantie de qualité loyale et marchande.

Sierra rejette toute garantie sur la compatibilité du programme vis-à-vis du passage à l'an 2000. Sierra ne garantit pas que les performances ou fonctionnalités du programme ne seront pas affectées avant, pendant ou après le passage à l'an 2000, ou que le programme sera capable de traiter correctement, de fournir et/ou recevoir les informations liées à la date avant, pendant, ou après le passage à l'an 2000, notamment l'échange des informations liées à la date entre produits et/ou applications.

Tous les risques liés à l'utilisation du logiciel et du ou des manuel(s) incombent à l'utilisateur final, mais Sierra laisse une période de 90 jours à l'utilisateur pour signaler tout défaut de fabrication du produit. Dans le cas où le défaut de fabrication serait prouvé dans ce délai de 90 jours Sierra pourra selon les cas, et sur présentation de la preuve d'achat du produit : 1) Corriger le défaut, 2) Remplacer le logiciel par un produit équivalent ou de moindre valeur 3) Vous rembourser.

8-Limites de la responsabilité :

En aucun cas Sierra, ses filiales ou partenaires ne pourront être tenus pour responsables d'une perte ou d'un préjudice subi lors de l'utilisation du logiciel ou de l'éditeur, y compris mais non exhaustivement la perte de clientèle, l'arrêt du travail, l'arrêt ou le dysfonctionnement de votre ordinateur, ou toute autre perte ou préjudice commercial.

Certains Etats ou pays n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion ou la limitation de certaines garanties implicites ou permettent des limitations quelque soit la durée de la garantie implicite. De ce fait, ces limitations ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

9-Recours legal :

Vous agreez avec le fait que Sierra serait lésé si les termes de cet Accord de Licence n'étaient pas expressément respectés. Vous acceptez de ce fait que Sierra est habilitée à s'approprier un recours legal en cas de violation de cet Accord de Licence, en plus des autres recours que Sierra peut exercer selon les lois applicables.

10-Annexes :

Cet Accord de Licence a été réalisé suivant les lois de l'Etat de Californie et doit par conséquent se référer à ces lois en cas de contestation ou de problème. Vous acceptez le fait que quel que soit le parti initiant les poursuites judiciaires, le conflit doit être réglé dans un tribunal situé dans l'Etat de Californie, County of Los Angeles.

Cet Accord de Licence ne peut être amendé, modifié ou adapté que par un acte écrit précisant l'amendement, l'adaptation ou la modification, convenu entre les deux parties.

Si la présente licence a été acquise hors des Etats-Unis, le droit local peut alors s'appliquer.

Je reconnais avoir pris connaissance et compris les termes du présent Accord de Licence et reconnais qu'installer ce logiciel équivaut à donner mon accord sur tous les termes de l'Accord de Licence précisés ici. Je reconnais également que cet Accord de Licence résulte d'un accord complet et exclusif entre Sierra et moi-même, et que cet Accord de Licence prévaut sur tout accord ayant préalablement été conclu entre Sierra et moi-même.

A LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDÉO PAR VOUS-MÊME OU PAR VOTRE ENFANT

I. Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo

- Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran.
- Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
- En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

II. Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

"Décret n° 96-360 du 23 avril 1996 relatif aux mises en garde concernant les jeux vidéo."

NOTES

Le Vieux Manuel

NOTES

Le Vieux Manuel

Sortie
Novembre
1999

PHARAON

Vous avez redécouvert Rome avec Caesar III...
Plongez maintenant dans l'Égypte ancienne
avec Pharaon.

Devenez un acteur majeur de la société égyptienne au temps des grandes pyramides grâce à Pharaon, la nouvelle simulation antique développée par les créateurs de Caesar III. Construisez de splendides cités sur les bords du Nil, bâtissez pierre par pierre les inoubliables pyramides et cultivez vos terres sur les bords du Nil, sans oublier de veiller au bien être de vos citoyens.

Saurez-vous être un bon Pharaon ?



INCLUS : Editeur de carte intégré pour créer
vos propres scénarios



www.sierra.fr/pharaon

© 1999 Sierra On-Line, Inc. Tous droits réservés. Sierra, Sierra Studios, Gabriel Knight 3, Gabriel Knight : Sins of the Fathers et The Beast Within sont des marques ou des marques enregistrées de Sierra On-Line, Inc. Utilisation de Bink Video. Copyright © 1997-1998 RAD Game Tools, Inc. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. ® désigne des marques enregistrées aux Etats-Unis d'Amérique qui pourraient être enregistrées dans certains autres pays.